



DISTRITO DE COLUMBIA GUÍA PARA VOTANTES

A cada votante registrado de DC se le enviará por correo una boleta electoral.

ELECCIONES DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 2026



**Los buzones de votación por correo estarán abiertos del
9 de octubre al 3 de noviembre de 2026
hasta las 8:00 p. m.**

**Votación anticipada: Del 26 de octubre
al 1 de noviembre de 2026
de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.**

**Por correo postal: Con matasellos hasta
el 3 de noviembre de 2026**

**Día de elección: 3 de noviembre de 2026
de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.**



Asistencia para comunicaciones

El Servicio de retransmisión del Distrito de Columbia (District of Columbia Relay, DC Relay) proporciona servicios de retransmisión tradicionales para el Distrito de Columbia, incluidos teletipos (TTY), transferencia de voz (Voice Carry Over, VCO), transferencia de audición (Hearing Carry Over, HCO), voz a voz (Speech-to-Speech, STS), español a español y CapTel®.

Cuando se conecta con el Servicio de retransmisión del DC, un asistente de comunicación (Communication Assistant, CA) facilitará la llamada. Simplemente proporcione al CA el número al que desea llamar, y su llamada se procesará de inmediato, de manera profesional y precisa.

Marque el 711 para usar Servicio de retransmisión del DC en el Distrito de Columbia, o llame a uno de los números gratuitos a continuación:

TTY: (800) 643-3768

Voz: (800) 643-3769

Código Estándar Estadounidense para el Intercambio de Información

(American Standard Code for Information Interchange, ASCII): (800) 898-0137

STS: (800) 898-0740

TTY en español: (800) 546-7111

Voz en español: (800) 546-5111

Si se encuentra fuera del Distrito de Columbia, llame a uno de los siguientes números gratuitos:

TTY: (800) 833-5833 (llamada gratuita)

Voz: (800) 833-7833 (llamada gratuita)

Need help in your language? Call (202) 727-2525

Amharic: በቋንቋዎች እርዳታ ማግኘት ይሻሉ? በስልክ ቁጥር (202) 727-2525 ይደውሉ።

Chinese: 需要以您的语言帮助? 拨打 (202) 727-2525

French: Avez-vous besoin d'aide dans votre langue? Appelez le (202) 727-2525

Korean: 모국어로 도움이 필요하세요? (202) 727-2525로 전화해주세요

Vietnamese: Cần sự trợ giúp ngôn ngữ của bạn? Hãy gọi (202) 727-2525

Spanish: ¿Necesita ayuda en su idioma? Llame al (202) 727-2525



Índice

Votación por orden de preferencia	2-4
Información importante	5-6
Fechas clave	7
Preguntas frecuentes.....	8-9
Ubicaciones de los centros de votación anticipada	10
Ubicaciones de los centros de votación el Día de las Elecciones.....	11-12
Ubicaciones de las urnas de boletas por correo postal	13-14
Actividad prohibida	15-16
Votación accesible	15-16
Derechos y responsabilidades del votante.....	17
Idioma de la iniciativa de votación	18
Boletas de muestra	19
Votación de muestra de la unidad 2, 4, 7 y 8	20-23
Votación de muestra de la unidad 1	24-27
Votación de muestra de la unidad 3	28-31
Votación de muestra de la unidad 5	32-35
Votación de muestra de la unidad 6	36-39
Boleta de votación federal de muestra	40
Notas	41

Es un delito votar o intentar votar dos veces en cualquier elección.



Votación por orden de preferencia en DC

¿Qué es la votación por orden de preferencia (Ranked choice voting, RCV) y por qué la utiliza el Distrito de Columbia?

En 2024, los votantes de DC aprobaron una iniciativa electoral para implementar el sistema RCV, y el Consejo de DC lo financió. RCV es un método en el que los votantes clasifican a los candidatos por orden de preferencia. La RCV aplica para contiendas elegibles con tres o más candidatos. Los votantes pueden clasificar hasta cinco candidatos, incluidos los candidatos no registrados.

¿Qué contiendas electorales usan la RCV?

En DC, la RCV se aplica cuando tres o más candidatos aparecen en la boleta electoral para los siguientes cargos:

- ★ Presidente y Vicepresidente de los Estados Unidos;
- ★ Alcalde;
- ★ Fiscal general;
- ★ Presidente del Consejo;
- ★ Delegado en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos;
- ★ Miembros del Consejo;
- ★ miembro del Consejo de Educación del Estado;
- ★ Senador de los Estados Unidos;
- ★ Representante de los Estados Unidos; y
- ★ Comisionado del Vecindario Consultivo.

¿Cómo marco mi boleta de votación?

Rellene el óvalo junto al candidato de su primera opción en la primera columna. Si tiene una segunda opción, rellene el óvalo que aparece debajo de la segunda columna y continúe hasta completar cinco opciones, incluyendo los candidatos no registrados.

Si clasifico a varios candidatos, ¿significa que he votado varias veces?

No. Solo cuenta un voto por elección. Su segunda opción (o posteriores) solo se tendrá en cuenta si su primera opción no consigue suficientes votos y queda eliminada.



Votación por orden de preferencia en DC

Reglas clave:

- ★ No es necesario que clasifique a más de un candidato. La clasificación de candidatos adicionales no afecta a su primera elección.
- ★ Clasifique solo un candidato por columna.
- ★ No omita clasificaciones (por ejemplo, clasificar al primero y tercero pero no al segundo). Omitir dos clasificaciones consecutivas hará que esa contienda quede inactiva en el momento de las omisiones consecutivas.

Cómo se tabulan los votos para ¿Concursos con un único ganador?

Se cuentan todas las primeras opciones. Si un candidato obtiene la mayoría (50 % + 1), ese candidato gana. Si ningún candidato alcanza la mayoría, se elimina al candidato con menos votos y esos votos se transfieren al siguiente candidato activo en la lista de preferencias de cada votante. Este proceso continúa hasta que un candidato alcanza el umbral de la mayoría.

¿Cómo se tabulan los votos para los concursos con más de un ganador?

En contiendas para Elecciones generales para elegir a los miembros generales del Consejo del Distrito de Columbia, donde se declaran dos ganadores:

- ★ Cada papeleta cuenta como un voto para el candidato mejor clasificado en dicha papeleta.
- ★ El recuento debe continuar en rondas.
- ★ Si más de dos candidatos tienen votos restantes, el candidato con menos votos es eliminado y los votos del candidato eliminado se transfieren al siguiente candidato activo mejor clasificado en la papeleta.
- ★ Este proceso continúa hasta que queden dos candidatos y se declaran ganadores.

Recuerde: En estos concursos, los votantes no podrán votar por dos candidatos. Los votantes clasificarán a los candidatos como lo harían en cualquier concurso de RV.

¿Qué ocurre en caso de empate?

Si se produce un empate en cualquier ronda, se resolverá por sorteo.



Votación por orden de preferencia en DC

¿Qué resultados estarán disponibles en la noche electoral?

La DCBOE publicará los resultados provisionales la Noche de las Elecciones, que reflejarán los votos de primera opción de las boletas por correo postal procesadas a más tardar el día de las elecciones y todos los votos en persona. Para concursos sujetos a RCV, DCBOE actualizará los resultados de primera elección a medida que se procesen las papeletas de votación.

Los resultados finales no se conocerán hasta que se hayan contado todas las boletas válidas.

¿Cuándo se publicarán los resultados de la ronda de recuento del sistema de votación por orden de preferencia?

Para los concursos sujetos a RCV, si ningún candidato o candidatos reciben el porcentaje requerido de votos para ganar después de que se cuenten los votos de primera elección, DCBOE llevará a cabo un recuento de ida y vuelta hasta que un candidato o candidatos reciban el porcentaje requerido para ganar.

Una vez que DCBOE haya recibido y procesado la mayoría de las papeletas de votación, comenzaremos las rondas de recuento de RCV. El DCBOE publicará los resultados provisionales del recuento en cada ronda a medida que procesemos las papeletas de votación. Los resultados finales del recuento ronda por ronda se publicarán después de que todas las papeletas de votación se reciban, procesen y curen.

¿Qué debo esperar el Día de las Elecciones?

La votación se tardará más con el sistema RCV. Se anima ENCARECIDAMENTE a los votantes a utilizar la votación anticipada o a enviar su boleta por correo. Los centros de votación contarán con material educativo y personal especialmente capacitado para brindar asistencia.

¿Dónde puedo obtener más información?

- ★ Asista a un evento de educación para votantes: www.dcboe.org/events.
- ★ Los seminarios web de RCV (sesiones en inglés, español y amárico) están disponibles en www.dcboe.org/RCV.
- ★ Practique en el laboratorio de RCV de DCBOE en 1015 Half Street SE; llame al **(202) 727-2525** o envíe un correo electrónico a rcv@dcboe.org para programar un espacio.
- ★ Utilice la aplicación de recuento de RCV de DCBOE en www.dcboe.org/RCV.



Información importante

HAY DOS FORMAS DE VOTAR:

1) VOTAR USANDO UNA BOLETA DE VOTACIÓN POR CORREO POSTAL

A cada votante activo de DC se le enviará por correo una boleta electoral para las Elecciones Generales del 3 de noviembre de 2026.

Los votantes pueden enviar de vuelta sus boletas con votos utilizando los siguientes métodos:

Servicio postal de los EE. UU.: Los votantes pueden devolver una boleta con voto a través del Servicio Postal de los Estados Unidos. Todas las boletas con voto deben tener fecha de franqueo postal a más tardar el **martes 3 de noviembre de 2026** y recibirse a más tardar el **viernes 13 de noviembre de 2026**.

El Servicio Postal de los Estados Unidos aclaró recientemente su procedimiento de sellado postal, señalando que no siempre sella el correo el mismo día en que lo recoge. La DCBOE recomienda a los votantes a enviar sus boletas por correo con antelación o a solicitar un franqueo manual en una oficina de correos.

Urnas de boletas por correo postal: Los votantes pueden devolver una boleta con voto utilizando cualquiera de los 55 buzones de votación por correo ubicados en todo el Distrito de Columbia. Una lista de ubicaciones está disponible en esta guía o en **www.dcboe.org**.

Centro de votación: Los votantes pueden devolver una boleta de votación a cualquier centro de votación durante el horario de operación.

Votantes militares y extranjeros

Hay servicios adicionales disponibles para votantes militares y extranjeros (incluidos miembros de los servicios uniformados y sus cónyuges y/o dependientes). Los ciudadanos estadounidenses que nacieron en el extranjero tienen la oportunidad de votar desde la misma dirección donde vivía recientemente el padre/la madre en el Distrito de Columbia.

Los votantes militares y extranjeros pueden usar la Solicitud federal de tarjeta postal (Federal Post Card Application, FPCA), que opera como documento combinado de inscripción de votantes y solicitud de voto en ausencia. La FPCA está disponible para descargarse del Programa federal de asistencia para voto (Federal Voting Assistance Program, FVAP) del Departamento de Defensa de los EE. UU. en **www.fvap.gov/district-of-columbia**. Puede enviar su FPCA completa por correo electrónico a **uocava@dcboe.org**. Puede recibir y devolver su boleta en ausencia por correo postal, fax o correo electrónico.



Información importante

Las solicitudes de boletas de voto en ausencia deben recibirse a más tardar el **sábado 31 de octubre de 2026 a las 4:45 p. m.** Las boletas con voto por correo electrónico o fax deben llegar a la Junta Electoral del DC (DCBOE) a más tardar el **martes 3 de noviembre de 2026 a las 8:00 p. m.** Devuelva las boletas por correo electrónico a **UOCAVA@dcboe.org** o envíe las boletas por fax al (202) 347-2648. Todas las boletas de ausencia con voto deben tener fecha de franqueo postal a más tardar el **martes 3 de noviembre de 2026** y recibirse a más tardar el **viernes 13 de noviembre de 2026**. Si se acerca el día de elecciones y no ha recibido la boleta de ausencia, puede usar la Boleta Federal para el Voto Ausente por Candidatos No Incluidos (Federal Write-In Absentee Ballot, FWAB) como una boleta de respaldo de emergencia. El FVAP proporciona FWAB rellenables y proporciona asistencia para usar las FWAB en www.fvap.gov/district-of-columbia.

Votantes encarcelados elegibles

Las personas registradas en el Establecimiento de Detención Central (Central Detention Facility, CDF), el Centro de Tratamiento Correccional (Correctional Treatment Facility, CTF) y las instalaciones de la Oficina Federal de Prisiones y otros establecimientos correccionales pueden votar en la elección general del 3 de noviembre de 2026. Estas personas recibirán una boleta por correo postal. Todas las boletas con voto deben tener fecha de franqueo postal a más tardar del **martes 3 de noviembre de 2026** y recibirse a más tardar el **viernes 13 de noviembre de 2026**. Las personas del CDF y del CTF también pueden tener oportunidad de votar en persona en sus instalaciones durante la votación anticipada del martes 27 de octubre de 2026 al jueves 29 de octubre de 2026.

Personas con derecho a voto en centros de enfermería y de vida asistida autorizados

Las personas registradas que vivan, temporal o permanentemente, en asilos de ancianos, centros de vida asistida o centros médicos federales con licencia del Distrito de Columbia pueden votar en las elecciones generales del 3 de noviembre de 2026. Estos residentes pueden votar en un centro de votación o solicitar que se envíe una boleta de votación por correo postal a una dirección diferente. Todas las boletas por correo postal con voto deben tener fecha de franqueo postal a más tardar del **martes 3 de noviembre de 2026** y recibirse a más tardar el **viernes 13 de noviembre de 2026**.

2) VOTAR EN PERSONA

Puede emitir su boleta en persona en cualquier centro de votación, independientemente de su dirección residencial. Durante la votación anticipada, los votantes pueden votar en CUALQUIERA de los 25 centros de votación anticipada. El día de las elecciones, los votantes pueden votar en CUALQUIERA de los 75 centros de votación del día de elecciones. Puede encontrar las ubicaciones de los centros de votación en esta guía o visitando **www.dcboe.org**.



Fechas clave

Elecciones generales del 3 de noviembre de 2026

Miércoles, 30 de septiembre de 2026

- ★ La DCBOE comenzará a enviar por correo las boletas a todos los votantes registrados y con derecho a voto del Distrito de Columbia.

Viernes 9 de octubre de 2026 al martes 3 de noviembre de 2026

- ★ 55 buzones de votación por correo postal estarán abiertos desde las 11:00 a. m. del viernes 9 de octubre de 2026 hasta el Martes, 3 de noviembre de 2026 a las 8:00 p. m.

Martes 13 de octubre de 2026

- ★ Fecha límite para la recepción de solicitudes de inscripción de votantes enviadas por correo postal o en línea.

Desde el lunes 26 de octubre de 2026 hasta el domingo 1 de noviembre de 2026, VOTACIÓN ANTICIPADA

- ★ 25 centros de votación anticipada estarán abiertos de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.
- ★ Puede votar en CUALQUIER Centro de Votos, independientemente de la dirección residencial.
- ★ Estos centros de votación también están abiertos el día de las elecciones generales, el 3 de noviembre de 2026.

Sábado, 31 de octubre de 2026

- ★ Fecha límite para la recepción de **solicitudes de boletas de votación de votantes militares y extranjeros.**
- ★ Las solicitudes de boletas de votación deben recibirse antes de las 4:45 p. m.

Martes, 3 de noviembre de 2026 — DÍA DE LAS ELECCIONES — ÚLTIMO DÍA PARA VOTAR:

- ★ 75 centros de votación estarán abiertos de 7:00 a. m. a 8:00 p. m.
- ★ Si está en la fila antes de las 8:00 p. m., podrá votar.
- ★ Todas las papeletas de votación enviadas a través del Servicio Postal de EE. UU. deben tener matasellos antes del **martes 3 de noviembre de 2026** y recibirse antes del **viernes 13 de noviembre de 2026** para que cuenten.

Miércoles 2 de diciembre de 2026

- ★ Los resultados de las elecciones oficiales están programados provisionalmente para ser certificados.



Preguntas frecuentes

¿Puedo registrarme para votar y emitir una votación? en un Centro de Votos?

El registro de votantes en el mismo día está disponible en el Distrito de Columbia. Puede registrarse para votar y emitir su boleta en cualquier centro de votación anticipada o centro de votación en el día de las elecciones. Para el registro de votantes el mismo día, debe proporcionar un comprobante de residencia. Las formas aceptables de comprobante de residencia se pueden encontrar en www.dcboe.org/register tovot.

¿Qué sucede si no recibo mi boleta de votación por correo postal?

Puede comunicarse con la Junta Electoral del Distrito de Columbia (District of Columbia Board of Elections, DCBOE) llamando al **(202) 727- 2525** si no recibe su boleta. Si no recibe su boleta a más tardar el **viernes 30 de octubre de 2026**, planifique votar en persona.

¿Cómo hago un seguimiento de mi boleta de votación por correo postal?

Puede realizar un seguimiento del estado de su votación visitando www.dcboe.org o llamando al **(202) 727-2525**.

¿Dónde puedo encontrar información sobre el mejor momento para votar?

Durante la votación anticipada, puede utilizar The Queue (La Fila), que está disponible www.dcboe.org, para ver los tiempos de espera en tiempo real en los centros de votación anticipada. The Queue NO estará disponible el Día de las Elecciones, el 3 de noviembre de 2026.

Preguntas frecuentes



¿Cuándo se publicarán los resultados de las elecciones?

La Noche de las Elecciones, los resultados provisionales incluirán los totales de las boletas enviadas por correo recibidas y procesadas antes del día de las elecciones, así como los votos presenciales emitidos durante la votación anticipada y el Día de las Elecciones. La DCBOE actualizará los resultados para incluir los totales de las boletas recibidas hasta el **viernes 13 de noviembre de 2026**, la fecha límite para la recepción de todas las boletas electorales enviadas por correo.

¿Cuándo podemos esperar que se publiquen los resultados oficiales y definitivos de las elecciones?

Los resultados oficiales de las elecciones no se publicarán sino hasta después de que se hayan procesado y tabulado las boletas electorales especiales y por correo postal válidas, se haya realizado una auditoría posterior a las elecciones y la DCBOE haya certificado los resultados de las elecciones. La certificación de los resultados electorales está prevista, de forma provisional, para el **miércoles 2 de diciembre de 2026**.

Ubicaciones de los centros de votación anticipada

Los centros de votación anticipada estarán abiertos desde el lunes 26 de octubre de 2026 hasta el domingo 1 de noviembre de 2026. El horario de los Centros de votación anticipada es de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.

Circunscripción	Ubicación	Dirección
1	COLUMBIA HEIGHTS COMMUNITY CENTER	1480 Girard Street, NW
1	PRINCE HALL CENTER FOR THE PERFORMING ARTS (MASONIC TEMPLE)	1000 U Street, NW
2	GEORGETOWN NEIGHBORHOOD LIBRARY	3260 R Street, NW
2	MARTIN LUTHER KING, JR. MEMORIAL LIBRARY	901 G Street, NW
2	WEST END PUBLIC LIBRARY	2301 L Street, NW
2	STEAD RECREATION CENTER	1625 P Street, NW
3	CLEVELAND PARK LIBRARY	3310 Connecticut Avenue, NW
3	CHEVY CHASE COMMUNITY CENTER	5601 Connecticut Avenue, NW
3	UNIVERSITY OF THE DISTRICT OF COLUMBIA	4200 Connecticut Avenue, NW
4	EMERY HEIGHTS COMMUNITY CENTER	5801 Georgia Avenue, NW
4	TAKOMA COMMUNITY CENTER	300 Van Buren Street, NW
4	RAYMOND RECREATION CENTER	3725 10th Street, NW
5	TURKEY THICKET RECREATION CENTER	1100 Michigan Avenue, NE
5	WOODRIDGE NEIGHBORHOOD LIBRARY	1801 Hamlin Street, NE
6	WALKER JONES MS/RH TERRELL RECREATION CENTER	155 L Street, NW
6	SHERWOOD RECREATION CENTER	640 10th Street, NE
6	KING GREENLEAF RECREATION CENTER	201 N Street, SW
7	ROSEDALE RECREATION CENTER	1701 Gales Street, NE
7	DEANWOOD RECREATION CENTER	1350 49th Street, NE
7	BENNING STODDERT RECREATION CENTER	100 Stoddert Place, SE
7	HILLCREST RECREATION CENTER	3100 Denver Street, SE
8	FORT STANTON RECREATION CENTER	1812 Erie Street, SE
8	FEREBEE-HOPE RECREATION CENTER	700 Yuma Street, SE
8	ARTHUR CAPPER COMMUNITY CENTER	1000 5th Street, SE
8	BALD EAGLE RECREATION CENTER	100 Joliet Street, SW

***Estos centros de votación no son totalmente accesibles.**

Ubicaciones de los centros de votación el Día de las Elecciones

Los centros de votación anticipada estarán abiertos desde el lunes 26 de octubre de 2026 hasta el domingo 1 de noviembre de 2026. El horario de los Centros de votación anticipada es de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.

Circunscripción	Ubicación	Dirección
1	COLUMBIA HEIGHTS EDUCATION CAMPUS*	3101 16th Street, NW
1	MARIE REED ELEMENTARY SCHOOL	2201 18th Street, NW
1	H.D. COOKE ELEMENTARY SCHOOL	2525 17th Street, NW
1	BANCROFT ELEMENTARY SCHOOL	1755 Newton Street, NW
2	SHILOH BAPTIST CHURCH	1500 9th Street, NW
2	FIFTEENTH STREET PRESBYTERIAN CHURCH*	1701 15th Street, NW
2	HARDY MIDDLE SCHOOL	1819 35th Street, NW
3	ANNUNCIATION CHURCH	3810 Massachusetts Avenue, NW
3	JANNEY ELEMENTARY SCHOOL	4130 Albemarle Street, NW
3	MURCH ELEMENTARY SCHOOL	4810 36th Street, NW
3	PALISADES RECREATION CENTER	5200 Sherier Place, NW
3	HORACE MANN ELEMENTARY SCHOOL	4430 Newark Street, NW
3	OYSTER-ADAMS BILINGUAL SCHOOL	2801 Calvert Street, NW
4	BARNARD ELEMENTARY SCHOOL	430 Decatur Street, NW
4	FORT STEVENS RECREATION CENTER	1327 Van Buren Street, NW
4	IDA B. WELLS MIDDLE SCHOOL	405 Sheridan Street, NW
4	LASALLE-BACKUS EDUCATION CAMPUS	501 Riggs Road, NE
4	POWELL ELEMENTARY SCHOOL*	1350 Upshur Street, NW
4	LAFAYETTE ELEMENTARY SCHOOL (NEW FOR GENERAL ELECTION)	5701 Broad Branch Road, NW
4	SHEPHERD RECREATION CENTER*	7800 14th Street, NW
4	TAKOMA EDUCATION CAMPUS	7010 Piney Branch Rd, NW
5	BUNKER HILL ELEMENTARY SCHOOL	1401 Michigan Avenue, NE
5	DUNBAR SENIOR HIGH SCHOOL	101 N Street, NW
5	JOSEPH H. COLE RECREATION CENTER	1299 Neal Street, NE
5	MT. HOREB BAPTIST CHURCH	3015 Earl Place, NE

***Estos centros de votación no son totalmente accesibles.**

Ubicaciones de los centros de votación el Día de las Elecciones

Los centros de votación anticipada están abiertos desde el lunes 26 de octubre de 2026 hasta el domingo 1 de noviembre de 2026. El horario de los Centros de votación anticipada es de 8:30 a. m. a 7:00 p. m.

Circunscripción	Ubicación	Dirección
5	NOYES EDUCATION CAMPUS	2725 10th Street, NE
5	LAMOND-RIGGS LIBRARY/LILLIAN J. HUFF LIBRARY	5401 South Dakota Avenue, NE
5	McKINLEY TECHNOLOGY HIGH SCHOOL	151 T Street, NE
6	EASTERN MARKET	225 7th Street, SE
6	JEFFERSON MIDDLE SCHOOL ACADEMY	801 7th Street, SW
6	CALVARY EPISCOPAL CHURCH	820 6th Street, NE
6	PAYNE ELEMENTARY SCHOOL	1445 C Street, SE
6	STUART-HOBSON MIDDLE SCHOOL*	410 E Street, NE
6	WATKINS ELEMENTARY SCHOOL*	420 12th Street, SE
7	KELLY MILLER MIDDLE SCHOOL	301 49th Street, NE
7	KIMBALL ELEMENTARY SCHOOL	3375 Minnesota Avenue, SE
7	MINER ELEMENTARY SCHOOL	601 15th Street NE
7	NALLE ELEMENTARY SCHOOL*	219 50th Street, SE
7	RANDLE HIGHLANDS ELEMENTARY SCHOOL	1650 30th Street, SE
7	RIVER TERRACE EDUCATION CAMPUS	420 34th Street, NE
7	CESAR CHAVEZ PUBLIC CHARTER SCHOOL	3701 Hayes Street, NE
7	ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL CHURCH	3601 Alabama Ave, SE
8	ALLEN A.M.E. CHURCH	2498 Alabama Avenue, SE
8	ANACOSTIA HIGH SCHOOL	1601 16th Street, SE
8	BALLOU HIGH SCHOOL	3401 4th Street, SE
8	TURNER ELEMENTARY SCHOOL	3264 Stanton Road, SE
8	COVENANT BAPTIST CHURCH	3845 South Capitol Street, SW
8	HENDLEY ELEMENTARY SCHOOL	425 Chesapeake Street, SE
8	THEARC	1901 Mississippi Avenue, SE
8	UNION TEMPLE BAPTIST CHURCH	1225 W Street, SE

*Estos centros de votación no son totalmente accesibles.

Ubicaciones de los buzones de votación por correo

Las ubicaciones de urnas de boletas por correo postal estarán disponibles a partir del viernes 9 de octubre de 2026.

Circunscripción	Ubicación	Dirección
1	FRANK D. REEVES CENTER	2000 14th Street, NW
1	MT. PLEASANT LIBRARY	3160 16th Street, NW
1	COLUMBIA HEIGHTS SHOPPING CENTER	3100 14th Street, NW
1	TRUIST BANK	1801 Adams Mill Road, NW
1	BANNEKER COMMUNITY CENTER	2500 Georgia Avenue, NW
2	GEORGETOWN LIBRARY	3260 R Street, NW
2	MARTIN LUTHER KING, JR. MEMORIAL LIBRARY	901 G Street, NW
2	WEST END LIBRARY	2301 L Street, NW
2	STEAD RECREATION CENTER	1625 P Street, NW
2	FOGGY BOTTOM/GWU METRO	2301 I Street, NW
2	SHAW (WATHA T. DANIEL) LIBRARY	1630 7th Street, NW
3	CHEVY CHASE LIBRARY	5625 Connecticut Avenue, NW
3	TENLEY-FRIENDSHIP LIBRARY	4450 Wisconsin Avenue, NW
3	CLEVELAND PARK LIBRARY	3310 Connecticut Avenue, NW
3	PALISADES LIBRARY	4901 V Street, NW
3	SECOND DISTRICT POLICE STATION	3320 Idaho Avenue, NW
3	GUY MASON RECREATION CENTER	3600 Calvert Street, NW
4	HATTIE HOLMES WELLNESS CENTER	324 Kennedy Street, NW
4	PETWORTH LIBRARY	4200 Kansas Avenue, NW
4	SHEPHERD PARK (JUANITA E. THORNTON) LIBRARY	7420 Georgia Avenue, NW
4	FOURTH DISTRICT POLICE STATION	6001 Georgia Avenue, NW
4	LAMOND RECREATION CENTER	20 Tuckerman Street, NE
4	TAKOMA PARK NEIGHBORHOOD LIBRARY	416 Cedar Street, NW
5	WOODRIDGE LIBRARY	1801 Hamlin Street, NE
5	UDC COMMUNITY COLLEGE @BACKUS	5171 South Dakota Avenue, NE
5	PERRY STREET PREP CHARTER SCHOOL	1800 Perry Street, NE
5	JOSEPH H. COLE RECREATION CENTER	1299 Neal Street, NE
5	DUNBAR SENIOR HIGH SCHOOL	101 N Street, NW

Ubicaciones de los buzones de votación por correo

Las ubicaciones de urnas de boletas por correo postal estarán disponibles a partir del viernes 9 de octubre de 2026.

Circunscripción	Ubicación	Dirección
5	UNION MARKET DC	1309 5th Street, NE
5	MONROE STREET MARKET (OUTSIDE OF BUSBOYS AND POETS)	625 Monroe Street, NE
5	HARRY THOMAS RECREATION CENTER	1743 Lincoln Road, NE
6	NORTHEAST LIBRARY	330 7th Street, NE
6	SOUTHWEST LIBRARY	900 Wesley Place, SW
6	EASTERN MARKET	225 7th Street, SE
6	DCPS HEADQUARTERS	1200 First Street, NE
6	PAYNE ELEMENTARY SCHOOL	1445 C Street, SE
6	DCBOE HEADQUARTERS	1015 Half Street, SE
7	CAPITAL VIEW LIBRARY	5001 Central Avenue, SE
7	DEANWOOD LIBRARY	1350 49th Street, NE
7	BENNING (DOROTHY HEIGHT) LIBRARY	3935 Benning Road, NE
7	FRANCIS A. GREGORY LIBRARY	3660 Alabama Avenue, SE
7	SIXTH DISTRICT POLICE STATION	5002 Hayes Street, NE
7	BENNING RIDGE SERVICE CENTER	4525 Benning Road, SE
7	PENN BRANCH CENTER	3202 Pennsylvania Avenue, SE
7	RIDGE ROAD COMMUNITY CENTER	830 Ridge Road, SE
7	ROSEDALE LIBRARY	1701 Gales Street, NE
8	ANACOSTIA LIBRARY	1800 Good Hope Road, SE
8	PARKLANDS-TURNER LIBRARY	1547 Alabama Avenue, SE
8	BELLEVUE (WILLIAM O. LOCKRIDGE) LIBRARY	115 Atlantic Street, SW
8	SEVENTH DISTRICT POLICE STATION	2455 Alabama Avenue, SE
8	THEARC	1901 Mississippi Avenue, SE
8	DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES	2100 Martin Luther King Jr. Avenue, SE
8	HENDLEY ELEMENTARY SCHOOL	425 Chesapeake Street, SE
8	PATTERSON ELEMENTARY SCHOOL	4399 South Capitol Terrace, SW
8	FORT STANTON RECREATION CENTER	1812 Erie Street, SE



Actividad prohibida / Voto accesible

Actividad prohibida

En el Distrito de Columbia, es ilegal:

- Hacer declaraciones falsas sobre la propia elegibilidad para registrarse, votar u ocupar un cargo de elección.
- Interferir con una persona que intenta registrarse o votar.
- Sobornar o intimidar a cualquier votante en una elección.
- Votar más de una vez en una elección.
- Robar u ocultar votos emitidos en una elección, u obtener, emitir o contar votos falsos.
- Pagar, ofrecer pagar o aceptar cualquier cosa de valor por registrarse o votar.
- Obtener o presentar solicitudes falsas de registro de votantes.

Cualquier persona que sea declarada culpable de participar en actividades ilegales puede ser multada con hasta \$10,000, encarcelada hasta cinco años, o ambas.

Votación accesible

La DCBOE se compromete a asegurar que todos los votantes tengan igualdad de acceso al proceso de votación. La Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA)/el coordinador de acceso a idiomas de la DCBOE es responsable de coordinar los esfuerzos de la DCBOE para aumentar el acceso y fomentar la participación de votantes con discapacidades, ciudadanos de la tercera edad y votantes con dominio limitado del inglés al proporcionar los siguientes servicios:

- ★ Los centros de votación están equipados con dispositivos de marcado de papeletas accesibles y cabinas de votación con altura de silla de ruedas para papeletas de papel para marcado manual.
- ★ Los empleados de asistencia al votante y los asistentes de cumplimiento de la ADA están disponibles para ayudar con el proceso de votación a aquellos votantes que decidan votar en persona en un centro de votación. Además, los votantes pueden recibir asistencia con el proceso de votación de cualquier persona que elijan (incluidas las personas que los acompañen al lugar de votación), que no sean observadores de votación, observadores electorales, su empleador o agente de su empleador, o un funcionario o agente de su sindicato. Cualquier persona que ayude a un votante debe completar el Formulario de lista de votantes asistidos en el lugar de votación.
- ★ Las personas que brindan asistencia a los votantes no deben influir en el voto del votante, marcar la boleta del votante de una manera distinta a la que solicitó el votante ni decirle a nadie cómo votó el votante.
- ★ Los centros de votación estarán equipados con tecnología de interpretación en persona y/o por video. Los votantes tendrán acceso a más de 40 idiomas (incluido el lenguaje de señas estadounidense), kits de acceso a idiomas (información de votación traducida), trabajadores electorales bilingües y avisos/carteles en varios idiomas.
- ★ Los votantes que no puedan entrar en el centro de votación pueden votar en el exterior.



Actividad prohibida / Voto accesible

- ★ Si el voto en persona no es conveniente para los votantes con discapacidades, pueden completar una papeleta de votación por correo y entregarla en un centro de votación, un buzón de votación por correo o una oficina de correos. Los votantes que no puedan completar una votación impresa estándar debido a una discapacidad pueden solicitar una votación remota accesible (Accessible Remote Ballot, ARB) completando el Formulario de solicitud de ARB en <https://dc.omniballot.us/sites/11/site/app/arb/form>. El coordinador de la ADA enviará instrucciones por correo electrónico al votante sobre cómo iniciar sesión en el portal seguro en línea. Después de completar la votación, el votante puede enviarla electrónicamente o imprimirla y devolverla como lo haría con una votación tradicional por correo.
- ★ La DCBOE opera una línea directa el Día de las Elecciones, **(202) 727-5411**, dedicada a ayudar a los votantes que se encuentran con problemas de accesibilidad y acceso al idioma.
- ★ Si necesita una adaptación razonable para votar, tiene preguntas sobre estos servicios o desea recibir esta información en un idioma o formato alternativo (por ejemplo, Braille, letra grande), envíe un correo electrónico al coordinador de acceso a idiomas/ADA a ada@dcboe.org o llame al **(202) 727-5411 (711 TTY)**.



Derechos y responsabilidades del votante

Como votante del Distrito de Columbia, tiene derecho a:

- ★ Recibir un trato cordial y respetuoso por parte de los funcionarios electorales.
- ★ Registrarse y votar sin sufrir discriminación, intimidación, amenaza o coerción.
- ★ Recibir instrucciones de los funcionarios electorales sobre cómo emitir su boleta electoral.
- ★ Inspeccionar una boleta de votación de muestra y otra información de votación publicada en el centro de votación.
- ★ Llevar materiales informativos para los votantes a la cabina de votación.
- ★ Votar de manera privada e independiente.
- ★ Votar en un centro de votación accesible con equipo de votación accesible.
- ★ Recibir servicios de acceso lingüístico si tiene un conocimiento limitado del idioma inglés o no lo domina.
- ★ Que le lleven una boleta de votación a su vehículo en lugar de tener que ingresar al centro de votación si es mayor de 65 años o tiene una discapacidad.
- ★ Solicitar y recibir asistencia con la votación de cualquier persona que usted elija (que no sea un observador electoral, un observador de la elección, su empleador o un funcionario de su sindicato), incluido un trabajador electoral, si usted tiene una discapacidad, una discapacidad visual o no puede leer o escribir.
- ★ Llevar recursos al centro de votación que lo ayuden con su discapacidad, incluidas sillas de ruedas, bastones, andadores, artículos de servicio, etc.
- ★ Votar usando con una boleta especial (provisional) si su elegibilidad para votar está en duda.
- ★ Averiguar si se contó su boleta especial (provisional) y, en caso de no ser así, por qué no.
- ★ Recibir al menos dos horas de licencia remunerada para votar si es empleado en el Distrito de Columbia.
- ★ Recibir una ausencia justificada durante al menos dos horas para votar si está inscrito en una institución educativa en el Distrito de Columbia.
- ★ Recibir hasta dos boletas de reemplazo si comete un error antes de emitir su boleta.
- ★ Votar si se encuentra en fila en el momento del cierre de las urnas.

Como votante en el Distrito de Columbia, es su responsabilidad:

- ★ Conocer sus opciones de voto.
- ★ Tratar a los trabajadores electorales con cortesía y seguir sus instrucciones.
- ★ Mantener su información de registro de votante (nombre, dirección, estado de afiliación al partido) actualizada con la DCBOE.
- ★ Familiarizarse con los candidatos y las propuestas en la boleta.
- ★ Llevar la documentación adecuada al centro de votación cuando vote si debe presentar un comprobante de residencia.
- ★ Asegurarse de que ha recibido la boleta correcta antes de votar.
- ★ Respetar la privacidad de otros votantes.
- ★ Informar cualquier problema o violación de las leyes electorales al coordinador del centro.

INICIATIVA DE VOTACIÓN

A continuación figura el texto de la papeleta electoral correspondiente a la propuesta de Iniciativa n.º 86, Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves, que aparecerá en la papeleta de las elecciones generales del 3 de noviembre de 2026.

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

Yes, to approve

No, to reject

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el *foie gras*;
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

Sí, para aprobar

No, para rechazar



BOLETAS DE MUESTRA

Las siguientes páginas (20 a 40) contienen muestras de las boletas de votación que se utilizarán en las Elecciones Generales del 3 de noviembre de 2026 organizadas por distrito.

Los candidatos dentro de cada concurso se enumeran en el orden determinado por la lotería de votación que se llevó a cabo el viernes 11 de septiembre de 2026.

Las boletas de votación de muestra no incluyen los nombres de los candidatos del Comisionado Asesor del Vecindario (Advisory Neighborhood Commissioner, ANC). Para obtener una lista completa de los candidatos a ANC, visite **www.dcboe.org**.

Información importante de las boletas de votación:

- Las boletas de votación para residentes no ciudadanos de DC solo incluirán elecciones locales, ya que los residentes no ciudadanos de DC solo son elegibles para votar en las elecciones locales. Estas boletas de votación están marcadas con la letra "L" y la palabra LOCAL.



Distritos 2, 4, 7, 8

Boletas de muestra

WARDS 2,4,7,8

#X##



District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

Boleta Oficial

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

#

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CÁMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Denise Rosado
Republican Republicano

Robert White
Democratic Demócrata

Kymone Freeman
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton
Independent Independiente

Janeese Lewis George
Democratic Demócrata

Robert L. Gross
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson
Democratic Demócrata

Abi-Amaniah Prudent
Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Oye Owolewa
Democratic Demócrata

Darryl Moch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green
Republican Republicano

Elissa Silverman
Independent Independiente

Write-in candidato por escrito



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Distritos 2, 4, 7, 8

Boletas de muestra

<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera ☐ Republican Republicano</p> <p>Brian L. Schwalb ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Robert Simmons ☐ Republican Republicano</p> <p>Paul Strauss ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Ciprian Ivanof ☐ Republican Republicano</p> <p>Franklin Garcia ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Si, para aprobar</p> <p>☐ No, to reject No, para rechazar</p>
--	--

 **VOTE BOTH SIDES**
VOTE AMBOS LADOS

Distritos 2, 4, 7, 8

Boletas de muestra

Wards 2,4,7,8

#X##



District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

#L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

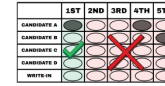
FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):



You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.



You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)



You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)



You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices

	Choice 1st	Choice 2nd	Choice 3rd	Choice 4th
Rhonda Hamilton Independent Independiente	☐	☐	☐	☐
Janeese Lewis George Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐
Robert L. Gross DC Statehood Green Estadad Verde del DC	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 choices

	Choice 1st	Choice 2nd	Choice 3rd	Choice 4th	Choice 5th
Oye Owolewa Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐	☐
Darryl Moch DC Statehood Green Estadad Verde del DC	☐	☐	☐	☐	☐
Darrell Green Republican Republicano	☐	☐	☐	☐	☐
Elissa Silverman Independent Independiente	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐	☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson Democratic Demócrata	☐
Abi-Ananiah Prudent Republican Republicano	☐
Write-in candidato por escrito	☐

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA
PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera Republican Republicano	☐
Brian L. Schwab Democratic Demócrata	☐
Write-in candidato por escrito	☐

ANC-#X##

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Write-in candidato por escrito	☐
--------------------------------	-----------------------



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Distritos 2, 4, 7, 8

Boletas de muestra

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la
Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

- ☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
- ☐ No, to reject
No, para rechazar



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 1
Boletas de
muestra

WARD 1

#X##

11

21

40

41

48

49

51

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

1

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Choice	Option	1st	2nd	3rd	4th
☐	Denise Rosado Republican Republicano	☐	☐	☐	☐
☐	Robert White Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐
☐	Kymone Freeman DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐
☐	Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

☐	Phil Mendelson Democratic Demócrata
☐	Abi-Ananiah Prudent Republican Republicano
☐	Write-in candidato por escrito

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Choice	Option	1st	2nd	3rd	4th
☐	Rhonda Hamilton Independent Independiente	☐	☐	☐	☐
☐	Janeese Lewis George Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐
☐	Robert L. Gross DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐
☐	Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Choice	Option	1st	2nd	3rd	4th	5th
☐	Oye Owolewa Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐	☐
☐	Darryl Moch DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐	☐
☐	Darrell Green Republican Republicano	☐	☐	☐	☐	☐
☐	Elissa Silverman Independent Independiente	☐	☐	☐	☐	☐
☐	Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐	☐

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

24

Circunscripción 1
Boletas de muestra

WARD ONE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO UNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

	1st	2nd	3rd	4th	5th
Jett James Jasper Republican Republicano	☐	☐	☐	☐	☐
Ryan Prince Independent Independiente	☐	☐	☐	☐	☐
Jude Crannitch DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐	☐
Aparna Raj Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito					

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA
PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera
Republican Republicano

Brian L. Schwalb
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

UNITED STATES SENATOR
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Robert Simmons
Republican Republicano

Paul Strauss
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

UNITED STATES REPRESENTATIVE
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Ciprian Ivanof
Republican Republicano

Franklin Garcia
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

WARD ONE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION
MIEMBRO DEL DISTRITO UNO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Ben Williams

Write-in candidato por escrito

ANC-#X##
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A

Write-in candidato por escrito

INITIATIVE MEASURE NO. 86
Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.
If enacted, this Initiative would:
(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
(e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86
Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.
De aprobarse, esta iniciativa:
(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
(e) Establecería sanciones civiles.

Yes, to approve
Si, para aprobar
No, to reject
No, para rechazar

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 1

Boletas de muestra

Ward 1

#X##

District of Columbia
Distrito de Columbia

LOCAL

1L

###

BOARD OF ELECTIONS
Boleta Oficial
Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

INSTRUCTIONS TO VOTER
INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.
· Use blue or black ink only.
· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
· Utilice únicamente tinta azul o negra.
· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1355

1356

1357

1358

1359

1360

1361

1362

1363

1364

1365

1366

1367

1368

1369

1370

1371

1372

1373

1374

1375

1376

1377

1378

1379

1380

1381

1382

1383

1384

1385

1386

1387

1388

1389

1390

1391

1392

1393

1394

1395

1396

1397

1398

1399

1400

1401

1402

1403

1404

1405

1406

1407

1408

1409

1410

1411

1412

1413

1414

1415

1416

1417

1418

1419

1420

1421

1422

1423

1424

1425

1426

1427

1428

1429

1430

1431

1432

1433

1434

1435

1436

1437

1438

1439

1440

1441

1442

1443

1444

1445

1446

1447

1448

1449

1450

1451

1452

1453

1454

1455

1456

1457

1458

1459

1460

1461

1462

1463

1464

1465

1466

1467

1468

1469

1470

1471

1472

1473

1474

1475

1476

1477

1478

Circunscripción 1

Boletas de muestra

<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera ☐ Republican Republicano</p> <p>Brian L. Schwalb ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>WARD ONE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO UNO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Ben Williams ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Candidate A ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.</p> <p>If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.</p> <p>De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Si, para aprobar</p> <p>☐ No, to reject No, para rechazar</p>
--	--

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 3
Boletas de
muestra

WARD 3

#X##

3

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia

Distrito de Columbia

Official Ballot

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

Boleta Oficial

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarse ninguna clasificación. (Saltarse más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CÁMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Denise Rosado

Republican Republicano

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Robert White

Democratic Demócrata

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Kymone Freeman

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Write-in candidato por escrito

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Rhonda Hamilton

Independent Independiente

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Janeese Lewis George

Democratic Demócrata

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Robert L. Gross

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Write-in candidato por escrito

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

Write-in candidato por escrito

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Oye Owolewa

Democratic Demócrata

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Darryl Moch

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Darrell Green

Republican Republicano

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Elissa Silverman

Independent Independiente

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Write-in candidato por escrito

Choice Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

!

VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

28

Circunscripción 3

Boletas de muestra

<p>WARD THREE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO TRES DEL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Matthew Frumin ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	<p>ANC-3#X##</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Candidate A ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>INITIATIVE MEASURE NO. 86</p> <p>Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.</p> <p>If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86</p> <p>Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.</p> <p>De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Sí, para aprobar</p> <p>☐ No, to reject No, para rechazar</p>
<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Brian L. Schwalb ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	
<p>UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Robert Simmons ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Paul Strauss ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	
<p>UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Ciprian Ivanof ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Franklin Garcia ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	
<p>WARD THREE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO TRES DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Eric Goulet ☐</p> <p>Aaron Wesolowski ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	
<p> VOTE BOTH SIDES VOTE AMBOS LADOS</p>	

Circunscripción 3
Boletas de
muestra

WARD 3

#X##

11

13

21

40

41

44

46

51

61

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

3L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarse ninguna clasificación. (Saltarse más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton
Independent Independiente

Janeese Lewis George
Democratic Demócrata

Robert L. Gross
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson
Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent
Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Oye Owolewa
Democratic Demócrata

Darryl Moch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green
Republican Republicano

Elissa Silverman
Independent Independiente

Write-in candidato por escrito

WARD THREE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO TRES DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Matthew Frumin
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

30

Circunscripción 3

Boletas de muestra

<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera ☐ Republican Republicano</p> <p>Brian L. Schwalb ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>WARD THREE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO TRES DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Eric Goulet ☐</p> <p>Aaron Wesolowski ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Candidate A ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.</p> <p>If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.</p> <p>De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Si, para aprobar</p> <p>☐ No, to reject No, para rechazar</p>
---	--



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

011 3B02

Circunscripción 5

Boletas de muestra

11

#X##

5

###

District of Columbia Distrito de Columbia

Official Ballot

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

Boleta Oficial

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☒	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☒	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☒
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☒	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☒	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☒
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☒	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☒	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☒
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarse ninguna clasificación. (Saltarse más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Republican Republicano

Robert White

Democratic Demócrata

Kymone Freeman

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton

Independent Independiente

Janeese Lewis George

Democratic Demócrata

Robert L. Gross

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Circunscripción 5

Boletas de muestra

<p>WARD FIVE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</p> <p>Rank up to 4 choices</p> <p>MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO CINCO DEL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Clasifique hasta 4 opciones</p>	<p>Choice 1</p> <p>Choice 2</p> <p>Choice 3</p> <p>Choice 4</p>	<p>WARD FIVE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION</p> <p>MIEMBRO DEL DISTRITO CINCO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN</p> <p>Vote for no more than one (1)</p> <p>No vote por más de uno (1)</p>
<p>Zachary Parker</p> <p>Democratic Demócrata</p>	<p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>	<p>Jon Alfuth</p> <p>○</p>
<p>Joyce Robinson-Paul</p> <p>DC Statehood Green Estadidad Verde del DC</p>	<p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>	<p>Lynn Jennings</p> <p>○</p>
<p>Jeffrey Kihien-Palza</p> <p>Republican Republicano</p>	<p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>	<p>Write-in candidato por escrito</p>
<p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>○</p> <p>○</p> <p>○</p> <p>○</p>	<p>ANC-#X##</p> <p>Vote for no more than one (1)</p> <p>No vote por más de uno (1)</p>
<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA</p> <p>PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Vote for no more than one (1)</p> <p>No vote por más de uno (1)</p>		<p>Candidate A</p> <p>○</p>
<p>Manuel Rivera</p> <p>Republican Republicano</p>	<p>○</p>	<p>Candidate B</p> <p>○</p>
<p>Brian L. Schwalb</p> <p>Democratic Demócrata</p>	<p>○</p>	<p>Write-in candidato por escrito</p>
<p>Write-in candidato por escrito</p>		<p>INITIATIVE MEASURE NO. 86</p>
<p>UNITED STATES SENATOR</p> <p>SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1)</p> <p>No vote por más de uno (1)</p>		<p>Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.</p>
<p>Robert Simmons</p> <p>Republican Republicano</p>	<p>○</p>	<p>If enacted, this Initiative would:</p>
<p>Paul Strauss</p> <p>Democratic Demócrata</p>	<p>○</p>	<p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p>
<p>Write-in candidato por escrito</p>		<p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p>
<p>UNITED STATES REPRESENTATIVE</p> <p>REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1)</p> <p>No vote por más de uno (1)</p>		<p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p>
<p>Ciprian Ivanof</p> <p>Republican Republicano</p>	<p>○</p>	<p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p>
<p>Franklin Garcia</p> <p>Democratic Demócrata</p>	<p>○</p>	<p>(e) Provide for civil penalties.</p>
<p>Write-in candidato por escrito</p>		<p>INICIATIVA NO. 86</p>
		<p>Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.</p>
		<p>De aprobarse, esta iniciativa:</p>
		<p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p>
		<p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p>
		<p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p>
		<p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p>
		<p>(e) Establecería sanciones civiles.</p>
		<p>○ Yes, to approve</p> <p>○ Sí, para aprobar</p>
		<p>○ No, to reject</p> <p>○ No, para rechazar</p>



VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 5
Boletas de muestra

#X##

District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL
5L
###

INSTRUCTIONS TO VOTER
INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton
Independent Independiente
Janeese Lewis George
Democratic Demócrata
Robert L. Gross
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson
Democratic Demócrata
Abi-Ananiah Prudent
Republican Republicano

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Oye Owolewa
Democratic Demócrata
Darryl Moch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC
Darrell Green
Republican Republicano
Elissa Silverman
Independent Independiente

WARD FIVE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO CINCO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Zachary Parker
Democratic Demócrata
Joyce Robinson-Paul
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC
Jeffrey Kihien-Palza
Republican Republicano

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 5

Boletas de muestra

<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p>	<p>INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p>
<p>Manuel Rivera ☐ Republican Republicano</p> <p>Brian L. Schwalb ☐ Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Si, para aprobar ☐ No, to reject No, para rechazar</p>
<p>WARD FIVE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO CINCO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p>	
<p>Jon Alfuth ☐</p> <p>Lynn Jennings ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	
<p>ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p>	
<p>Candidate A ☐</p>	
<p>Candidate B ☐</p>	
<p>Write-in candidato por escrito</p>	



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 6

Boletas de muestra

WARD 6

#X##

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia

Distrito de Columbia

Official Ballot

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

Boleta Oficial

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

6

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

Fill in the oval next to your choice completely.

Use blue or black ink only.

To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

If you make a mistake, ask for a new ballot.

Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

Utilice únicamente tinta azul o negra.

Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

1ST 2ND 3RD 4TH 5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST 2ND 3RD 4TH 5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST 2ND 3RD 4TH 5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST 2ND 3RD 4TH 5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CÁMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

1st 2nd 3rd 4th

Rhonda Hamilton

Independent Independiente

Janeese Lewis George

Democratic Demócrata

Robert L. Gross

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

1st 2nd 3rd 4th 5th

Oye Owolewa

Democratic Demócrata

Darryl Moch

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green

Republican Republicano

Elissa Silverman

Independent Independiente

Write-in candidato por escrito

VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

36

Circunscripción 6

Boletas de muestra

WARD SIX MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO SEIS DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Charles Allen

DemocraticDemócrata

Jorge Rice

RepublicanRepublicano

Write-incandidato por escrito

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA

PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera

RepublicanRepublicano

Brian L. Schwalb

DemocraticDemócrata

Write-incandidato por escrito

UNITED STATES SENATOR

SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Robert Simmons

RepublicanRepublicano

Paul Strauss

DemocraticDemócrata

Write-incandidato por escrito

UNITED STATES REPRESENTATIVE

REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Ciprian Ivanof

RepublicanRepublicano

Franklin Garcia

DemocraticDemócrata

Write-incandidato por escrito

WARD SIX MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION

Rank up to 4 choices

MIEMBRO DEL DISTRITO SEIS DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN

Clasifique hasta 4 opciones

Choice 1st

Choice 2nd

Choice 3rd

Choice 4th

Amber A. Williams

David Parker

Joshua Wiley

Write-incandidato por escrito

ANC-#X##

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A

Write-incandidato por escrito

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;

(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;

(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;

(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and

(e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;

(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";

(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;

(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y

(e) Establecería sanciones civiles.

Yes, to approve
Sí, para aprobar

No, to reject
No, para rechazar

!

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

37

Circunscripción 6

Boletas de muestra

#X##



District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

6L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):



You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.



You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)



You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)



You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

	Choice Opción	1st	2nd	3rd	4th
Rhonda Hamilton Independent Independiente		☐	☐	☐	☐
Janeese Lewis George Democratic Demócrata		☐	☐	☐	☐
Robert L. Gross DC Statehood Green Estadidad Verde del DC		☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson Democratic Demócrata	☐
Abi-Ananiah Prudent Republican Republicano	☐
Write-in candidato por escrito	☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

	Choice Opción	1st	2nd	3rd	4th	5th
Oye Owolewa Democratic Demócrata		☐	☐	☐	☐	☐
Darryl Moch DC Statehood Green Estadidad Verde del DC		☐	☐	☐	☐	☐
Darrell Green Republican Republicano		☐	☐	☐	☐	☐
Elissa Silverman Independent Independiente		☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐	☐

WARD SIX MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO SEIS DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Charles Allen Democratic Demócrata	☐
Jorge Rice Republican Republicano	☐
Write-in candidato por escrito	☐



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Circunscripción 6

Boletas de muestra

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)						INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would: (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size; (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras; (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed; (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and (e) Provide for civil penalties.	
Manuel Rivera ☐ Republican Republicano						INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa: (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal; (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras"; (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso; (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y (e) Establecería sanciones civiles.	
Brian L. Schwalb ☐ Democratic Demócrata						☐ Yes, to approve Si, para aprobar	
Write-in candidato por escrito						☐ No, to reject No, para rechazar	
WARD SIX MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION Rank up to 4 choices MIEMBRO DEL DISTRITO SEIS DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Clasifique hasta 4 opciones		Choice 1st	Choice 2nd	Choice 3rd	Choice 4th		
Amber A. Williams		☐	☐	☐	☐		
David Parker		☐	☐	☐	☐		
Joshua Wiley		☐	☐	☐	☐		
Write-in candidato por escrito							
ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)							
Candidate A ☐ Write-in candidato por escrito							


VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

Federal Boletas de muestra

FEDERAL

X
###

District of Columbia

Distrito de Colombia

Official Ballot

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

Boleta Oficial

ELECCION GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivocó pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

CANDIDATE A	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

CANDIDATE A	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE B		X			
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

CANDIDATE A	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE B					
CANDIDATE C			X		
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltar más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

CANDIDATE A	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Choice Option

Option

Option

Option

Option

1st 2nd 3rd 4th

Denise Rosado

Republican Republicano

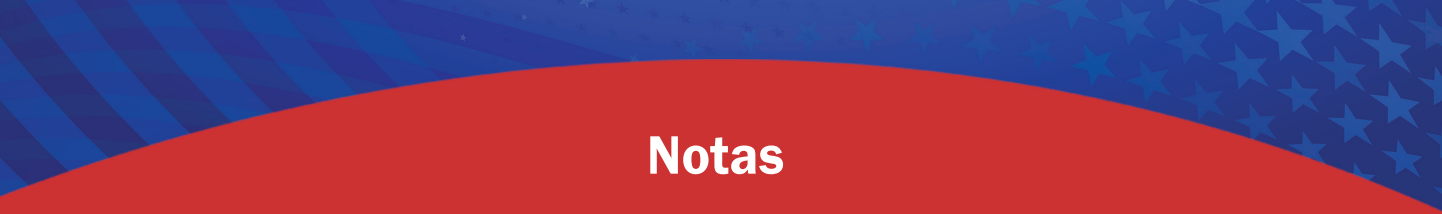
Robert White

Democratic Demócrata

Kymone Freeman

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito



Notas

JUNTA ELECTORAL DEL DISTRITO DE COLUMBIA

SUITE 750

1015 HALF ST SE

WASHINGTON DC 20003-4733

ORGANIZACIÓN SIN FINES
DE LUCRO.
FRANQUEO DE LOS EE. UU.
PAGADO
WASHINGTON, DC
PERMISO N.º 8577

ECRWSS



*******Cliente residencial*******

Junta Electoral del Distrito de Columbia

Gregory McCarthy, presidente

Karyn Greenfield, miembro

Michael Wakefield, miembro

Funcionarios ejecutivos

Monica H. Evans, directora ejecutiva

Terri D. Stroud, directora jurídica

Cecily Collier-Montgomery, directora, Oficina de Finanzas de Campaña

Horario de atención:

De lunes a viernes

8:15 am-4:45 pm

Teléfono: (202) 727-2525

Línea gratuita: (866) 328-6837

TTY: 711

Fax: (202) 347-2648

www.dcboe.org

X: @Vote4DC

Instagram: @Vote4DC

Facebook: @Vote4DC

TikTok: @Vote4DC

ELECCIONES GENERALES DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 2026